

| | | |
|--|------------------------------------|--|
| | Факультет | Истории и Права |
| | Кафедра | Романских языков |
| | Направление подготовки | 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) |
| | Направленность (профиль) | История и Право |
| | Практический курс испанского языка | |

Министерство образования и науки Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
 «Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»
 ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л.Н. Толстого»

УТВЕРЖДЕНА

на заседании Ученого совета университета
 протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

Рабочая программа дисциплины

«Практический курс испанского языка»

Трудоемкость: 3 зачетные единицы
Квалификация выпускника: Бакалавр
Форма обучения: очная
Год начала подготовки: 2013

Заведующий кафедрой романских языков

Рязанцева Л.И.

Декан факультета истории и права

Н.В.Лебединец

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|----|
| 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы | 3 |
| 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата | 3 |
| 3. Объем дисциплины и виды учебной работы | 3 |
| 4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий | 4 |
| 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине..... | 6 |
| 6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине..... | 7 |
| 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы..... | 7 |
| 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания | 7 |
| 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы..... | 8 |
| 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций | 12 |
| 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины..... | 13 |
| 7.1. Основная литература | 13 |
| 7.2. Дополнительная литература..... | 13 |
| 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины | 13 |
| 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины | 13 |
| 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем | 20 |
| 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине | 21 |
| 12. Аннотация рабочей программы дисциплины | 22 |
| 13. Лист регистрации изменений к рабочей программе дисциплины | 23 |

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесенных с общими целями и задачами ОПОП, является целью освоения дисциплины.

| Планируемые результаты освоения образовательной программы (код и название компетенции) | Планируемые результаты обучения | Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы |
|---|---|--|
| готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1) | <p>Выпускник знает: лингвистические и социокультурные явления и закономерности функционирования родного и изучаемого иностранного языка, соответствующих этапу обучения;</p> <p>Умеет: использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на родном и изучаемом иностранном языке;</p> <p>Владеет: навыками восприятия, понимания, продуцирования устной и письменной речи.</p> | в соответствии с учебным планом и планируемым и результатами освоения ОПОП |

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП БАКАЛАВРИАТА

Дисциплина «Практический курс испанского языка» относится к дисциплинам по выбору вариативной части программы академического бакалавриата.

Изучение данной дисциплины осуществляется в 7 семестре.

К началу изучения дисциплины студенты должны:

- знать лексический минимум учебных лексических единиц общего и терминологического характера на иностранном языке (первом), ситуативно обусловленные и этически приемлемые коммуникативные стратегии на изучаемом первом иностранном языке для взаимодействия и сотрудничества с профессиональными сообществами;
- уметь анализировать, оценивать, интерпретировать, представлять, в том числе на изучаемом первом иностранном языке, информацию для решения социальных и профессиональных задач;
- владеть приемами активного слушания иноязычных источников, навыками инициативной (активной) и реактивной (ответной) речи на основе систематического овладения отдельными речевыми действиями разного уровня с их последующим комбинированием на изучаемом первом иностранном языке.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

| Вид учебной работы | Объем зачетных единиц / часов по формам обучения |
|---|--|
| Максимальная учебная нагрузка (всего) | 3/180 |
| Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего) | 22 |
| в том числе: | |
| лекции | 8 |
| практические занятия | 12 |

| | |
|---|-----------|
| контроль самостоятельной работы | 2 |
| Самостоятельная работа студента (всего) | 86 |
| в том числе: | |
| внеаудиторная самостоятельная работа при подготовке к практическим занятиям | 50 |
| подготовка учебного проекта | 20 |
| выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE | 12 |
| подготовка к зачету | 4 |
| Промежуточная аттестация в форме <i>зачета</i> | |

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

| Наименование тем (разделов). | Количество академических или астрономических часов по видам учебных занятий | | | |
|--|---|---------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| | Занятия лекционного типа | Занятия семинарского типа | Другие виды учебных занятий | Самостоятельная работа обучающихся |
| Тема 1. Фонетика и морфология испанского языка | 2 | 2 | | 12 |
| Тема 2. Морфология и синтаксис испанского языка | | 2 | | 12 |
| Тема 3. Краткая характеристика стилей испанского языка | 2 | 2 | | 12 |
| Тема 4. Испанское коммуникативное поведение: Деловой испанский. Виртуальное общение. | 2 | 2 | | 12 |
| Тема 5. Работа с литературой по специальности | | 2 | | 12 |
| Тема 6. Лексико-грамматические особенности испанской письменной речи | | 2 | | 12 |
| Тема 7. Основы публичной речи на испанском языке | 2 | | | 10 |
| | | | | |
| Контроль самостоятельной работы студентов | | | 2 | |
| Подготовка к зачету | | | | 4 |
| ИТОГО | 180 | 8 | 2 | 86 |

Тема 1. Фонетика и морфология испанского языка

Содержание темы

Понятие о графической и звуковой системе языка. Специфика артикуляции звуков, интонации и ритма речи в изучаемом языке. Понятие литературного произношения и орфоэпической нормы. Национальные и региональные варианты произношения и основные из них в современном испанском языке. Стандартное произношение как норма обучения испанскому языку.

Имя существительное. Грамматическое значение. Словообразование существительного. Семантико-грамматические группы существительных. Категории имени существительного (род, число, падеж, категория определенности/неопределенности) и синтаксические функции. Имя прилагательное и наречие. Словообразовательные признаки. Степени сравнения прилагательных и проблема их числа. Субстантивация прилагательных. Синтаксические функции прилагательного.

Морфологические признаки наречия. Грамматическое значение и синтаксические функции наречия. Семантико-грамматические группы наречий. Интенсификаторы. Степени сравнения наречий и их соотнесение с именами прилагательными. Омимия наречий и прилагательных. Глагол. Грамматическое значение. Семантико-грамматические группы глаголов. Грамматические

категории глагола (вид, залог, время, категория временной отнесенности, наклонение). Соотношение личных и неличных форм глагола. Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие.

Тема 2. Морфология и синтаксис испанского языка

Содержание темы

Числительное, местоимение. Грамматические категории и семантика местоимения. Классы местоимений: личные, притяжательные, указательные, вопросительные, возвратные, относительные, неопределенные и отрицательные местоимения. Имя числительное. Виды числительных. Предлоги: отношения, передаваемые предлогами. Лексическое и грамматическое значение предлогов. Предлоги, постпозитивы и наречия. Союзы: значение союзов, их отличие от предлогов. Междометия и модальные слова как средство выражения оценки высказывания. Частицы как слова зависимого субъективно-оценочного значения. Подклассы частиц. Простое предложение. Структурно-семантическая классификация простого предложения: двусоставные и односоставные предложения. Проблема главных и второстепенных членов предложения. Статус подлежащего и сказуемого. Второстепенные члены предложения. Сложное предложение. Классификация сложных предложений: сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Типы придаточных предложений и принципы их классификации. Союзное и бессоюзное подчинение. Классификация сложноподчиненных предложений по типам придаточных.

Тема 3. Краткая характеристика стилей испанского языка

Содержание темы

Экстралингвистические факторы, обуславливающие выделение фонетических стилей. Орфоэпическая норма. Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке: основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации. Понятие дифференциации лексики по сферам применения: бытовая, общенаучная, терминологическая и другая. Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах. Основные способы словообразования. Испанский речевой этикет. Этикет и вежливость. Стратегии вежливости. Расхождения этикетных норм, причины расхождений. Социальный статус лица и его языковое выражение. Типы культур по отношению к нормам этикета.

Тема 4. Испанское коммуникативное поведение: Деловой испанский. Виртуальное общение.

Содержание темы

Коммуникативно релевантные черты испанского менталитета и национального характера. Доминанты испанского коммуникативного поведения. Коммуникативное поведение в ситуациях решения стандартных коммуникативных задач. Коммуникативное поведение в ситуациях решения предметных задач. Лексико-грамматические особенности делового общения на испанском языке в устной форме. Лексика: лексические единицы, характеризующие фирму, должность, кандидатуру и оплату труда. Поиск работы. Рекламные тексты. Устройство на работу. Подготовка к интервью. Самопрезентация. Лексико-грамматические особенности делового общения на испанском языке в письменной форме. Изложение событий в хронологическом порядке. Заявление о приеме на работу. Резюме. Общение по телефону: Коды стран, городов, телефонные номера (основные, добавочные). Телефонное соединение через оператора. Прием телефонного сообщения. Беседа по телефону: структура, стандартные обороты. Запись телефонных номеров, аббревиатур. Помехи на линии, неправильное соединение, переадресация, работа с автоответчиком. Оформление сообщения, отправляемого по факсу. Лексико-грамматические особенности sms

Тема 5. Работа с литературой по специальности

Содержание темы

Основные лексико-грамматические и стилистические особенности научного стиля в испанском языке. Основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи. Ознакомительное чтение с целью определения истинности/ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте определенной информации. Изучающее чтение с элементами анализа информации. Изучающее чтение с элементами сопоставления. Изучающее чтение с выделением главных компонентов содержания текста

Тема 6. Лексико-грамматические особенности испанской письменной речи**Содержание темы**

Виды письменных речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы. Понятие, функции, типы речевых произведений по охвату источников. Смысловое свертывание текста. Целевые установки, Способы изложения (экстрагирование, перефразирование, интерпретация). Основные этапы работы над речевым произведением. Особенности испаноязычных источников. Грамматико-стилистические средства изложения на испанском языке речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы.

Тема 7. Основы публичной речи на испанском языке**Содержание темы**

Испаноязычные традиции профессионального общения. Допустимая тематика обсуждения. Структура процесса испаноязычного общения и регламентация его этапов. Стратегии смягчения посредством вопросов: типичные тактики, лексические, грамматические средства оформления высказывания. Стратегия поддержки собеседника: типичные тактики, лексические, грамматические средства оформления высказывания. Стратегия поддержания контакта: типичные тактики, лексические, грамматические средства оформления высказывания. Логическое деление звучащего текста. Определение связующих элементов. Конспектирование звучащего текста, использование сокращений, аббревиатур, символов.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Самостоятельная работа обучающихся, направленная на углубление и закрепление знаний, а также развитие практических умений, повышение учебного потенциала студентов и заключается:

- в работе студентов с лекционным материалом, поиске и анализе литературы и электронных источников информации по заданной проблеме;
- в изучении теоретического материала к практическим занятиям;
- в выполнении заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE;
- в подготовке к зачету.

Комплект учебно-методического сопровождения дисциплины (опорные тезисы лекций, методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям, электронный вариант РПД) доступен студентам в системе управления обучением MOODLE, с сайта университета из раздела «Электронное обучение» и может использоваться в процессе выполнения самостоятельной работы.

При подготовке к занятиям и выполнении самостоятельной работы студентам доступны следующие учебно-методические ресурсы:

1. Куцубина, Е.В. Испанский язык: практический курс: учебное пособие / Е.В. Куцубина. - СПб.: КАРО, 2011. - 432 с. - ISBN 978-5-9925-0657-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462178>
2. Макарова Т.Н. Фонетика испанского языка: вводный курс : учебное пособие для студентов вузов / Т.Н. Макарова. – СПб.: КАРО, 2013. - 176 с.: ил. - ISBN 978-5-9925-0457-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462220>
3. Кузнецова, И.К. Práctica de lectura de textos espáñoles (económica, política, cultura y nuevas tecnologías). = Практикум по чтению испанских текстов (экономика, политика, культура и новые технологии) : практикум / И.К. Кузнецова. - М.: Евразийский открытый институт, 2010. - 79 с. - ISBN 978-5-374-00446-5; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90310>
4. Панюшкина, О.А. Comunicación comercial. Деловое общение: Практикум по деловому общению. (Испанский язык для факультета мировой экономики): практикум / О.А. Панюшкина. - М. : Евразийский открытый институт, 2009. - 159 с. - ISBN 978-5-374-00279-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93271>
5. Карповская, Н.В. Испанский язык для начинающих: учебник / Н.В. Карповская, М.Э. Семикова,

- М.А. Шевцов ; Федеральное агентство по образованию Российской Федерации, Федеральное государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Южный федеральный университет". - Ростов-н/Д : Издательство Южного федерального университета, 2009. - 176 с. - Библиогр. в кн.. - ISBN 978-5-9275-0551-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240995>
6. Киселев, А.В. Грамматика испанского языка : сборник упражнений / А.В. Киселев. - 2-е изд., испр. и доп. - СПб.: КАРО, 2011. - 240 с. - ISBN 978-5-9925-0178-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462104>
7. Кошелева, А.В. Уроки разговора на испанском языке: учебное пособие / А.В. Кошелева ; ил. О.В. Маркина, О.В. Воронова. - 2-е изд., испр. и доп. - СПб.: КАРО, 2011. - 288 с.: ил. - ISBN 978-5-9925-0645-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462167>
8. Григорьев, С.В. Испанский язык: темы, упражнения, диалоги / С.В. Григорьев. - СПб. : КАРО, 2010. - 160 с. - ISBN 978-5-9925-0468-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461892>
9. История, культура и литература стран изучаемого языка: испанский язык : учебное пособие / Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет», Министерство образования и науки Российской Федерации ; авт.-сост. М.К. Гусаренко. - Ставрополь: СКФУ, 2015. - 222 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457999>
10. Испания. Анфас и профиль / под ред. В.Л. Верникова. - М.: Весь Мир, 2007. - 480 с. - (Старый Свет — новые времена). - ISBN 978-5-7777-0384-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229770>
11. Филатова, Н.И. El español del turismo / Н.И. Филатова. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 149 с.: ил. - ISBN 978-5-4475-5851-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375317>

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Формирование компетенции *«готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1)»* осуществляется в несколько этапов в соответствии с учебным планом и планируемыми результатами освоения ОПОП.

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

| Дескриптор компетенций | Показатели оценивания | Критерии оценивания |
|------------------------|---|--|
| Знания | лингвистических и социокультурных явлений и закономерностей функционирования родного и изучаемого иностранного языка, соответствующих этапу обучения; | Отметка «зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 100 баллов (с учетом баллов, набранных |

| | | |
|--------|--|---|
| Умения | использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на родном и изучаемом иностранном языке; | на промежуточной аттестации (зачете)) Отметка «незачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал |
| Навыки | восприятия, понимания, продуцирования устной и письменной речи. | менее 41 балла (с учетом баллов, набранных на промежуточной аттестации (зачете)) |

Критерии оценивания компетенций формируются на основе балльно-рейтинговой системы с помощью всего комплекса методических материалов, определяющих процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих данный этап формирования компетенций.

Промежуточной формой аттестации в 7 семестре является **зачёт**. Зачёт проводится в устной форме (с письменной фиксацией ответа) и включает следующие задания:

1. Лексико-грамматический тест
2. Перевод текста по специальности

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности происходит по двухбалльной шкале с отметками «зачтено» или «незачтено».

Отметка «зачтено» выставляется, если студент демонстрирует знание лингвистических и социокультурных явлений и закономерностей функционирования родного и изучаемого иностранного языка, соответствующих этапу обучения; умеет использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на родном и изучаемом иностранном языке; владеет в полном объеме навыками восприятия, понимания, продуцирования устной и письменной речи.

Оценка «зачтено» ставится, если студент набирает от 60 баллов и выше при условии, что на зачете набрано не менее 20 баллов из 40.

Отметка «не зачтено» выставляется, если студент не демонстрирует знание лингвистических и социокультурных явлений и закономерностей функционирования родного и изучаемого иностранного языка, соответствующих этапу обучения; не умеет использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на родном и изучаемом иностранном языке; владеет не в полном объеме навыками восприятия, понимания, продуцирования устной и письменной речи.

Контроль и оценка результатов освоения осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, защиты учебного проекта и т. п.

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Типовые тестовые задания

Вопросы к зачету

Зачет проводится в письменной и устной форме (с письменной фиксацией ответа).

Структура зачета

1. Лексико-грамматический тест
2. Перевод текста по специальности

Образец лексико-грамматического теста

(вопрос №1 на зачете)

Elija la respuesta correcta para los verbos en presente de indicativo

1. **La Gran Vna un gran escaparate.**

- eres
- es
- son

2. **La Calle Mayor..... un aspecto moderno y urbano hoy.**

- tiene
- tienen
- tengo

3. **Andalucía en el Sur de España.**

- estan
- está
- estamos

4. **Estos zapatos son carísimos, noventa euros.**

- cuestan
- costan
- cuesta

5. **Nosotros a cenar a las diez de la noche.**

- empiezan
- empezamos
- empezamos

6. **El tren de Sevilla hoy a las cinco de la tarde.**

- llega
- llegan
- llego

7. **Nosotros a las leyes de nuestros países.**

- obedecemos
- obedezco
- obedezca

8. **Nosotros un proyecto del contrato en ruso y español.**

- redactamos
- redacten
- redactáis

9. **Los extranjeros que todos los espacoles son alegres y simpótics.**

- piensan
- pensan
- pienso

10. **Yo no..... tocar el piano.**

- soy
- sй
- sabe

11. **Магна Dolores al trabajo en autobъs .**

- voy
- va
- vas

12. **¡Vosotros la televisiyn todos los dnas?**

- ven
- miran
- vйis

13. **El barroco en Espaca con una de las йpocas mбs gloriosas del arte espacol.**

- coincide
- coinciden
- inician

14. **Galicia un litoral surcado por numerosos rnos.**

- presento
- presentas
- presenta

15. **Mi novio en verano de 9 a 16.**

- trabaja
- trabaje
- trabajo

16. **Valencia de mбs de 500 kilymetros de costa y algunos islotes.**

- gozas
- gozan
- goza

17. **Yo no el tren, siempre voy en coche.**

- coja

- coge
- cojo

18. ¿Tu bastante dinero para ir de vacaciones?

- tengo
- tienes
- tiene

19. En Espaca, muchas tiendas de 2 a 4 para la siesta.

- cerran
- cierra
- cierran

20. Yo recibir la tarjeta de mi amiga.

- quiero
- quiere
- quiera

Образец текста по специальности для перевода (вопрос №2 на зачете):

Siempre hemos escuchado eso de “Espaca es diferente” y, realmente, suele ser el punto en el que coinciden la mayor parte de los extranjeros que visitan nuestro país. Ahora bien, ¿somos realmente tan diferentes? La vida familiar. Los españoles somos muy familiares. Hay muchas fiestas a lo largo del año que pertenecen a la familia, por supuesto las navidades, pero también santos y cumpleaños. Los domingos también son días de familia de visitas y comidas con padres o abuelos. A diario el contacto telefónico con la familia es también casi habitual. La dieta mediterránea. Los países mediterráneos, como España, tienen una dieta equilibrada y variada en la que predominan los alimentos obtenidos de los cultivos. La grasa utilizada en las comidas es casi siempre el aceite de oliva, lo que conduce a una alimentación más saludable. Se suele comer además, una cantidad relativamente alta de pescado y carnes blancas, cereales, frutas y verduras. Pasear. Nos gusta tanto salir a la calle que los paseos es algo muy nuestro. Pasear por parques, ciudades, pueblos. Disfrutando de nuestros paisajes, compañías o el ambiente en general. Fin de año: uvas y campanadas. 31 de diciembre, durante el día quedamos con amigos, nos tomamos algo, y felicitamos el año. Llega la noche y cena familiar y a las doce en punto.... Las campanadas! Por supuesto antes hemos preparado las uvas, doce una por cada campanada que dará el reloj de la Puerta del Sol. Hay rituales de todo tipo, gente que se pela las uvas, otros que quitan las pepitas, contamos y repasamos, que están las doce, mil veces... Y luego ya a eso se pueden sumar otra serie de supersticiones. Pero hay que empezar el año con buen pie y todas las televisiones y radios retransmiten las doce campanadas. Los horarios. España es un país con mucha vida. Tiendas abiertas hasta tarde, gente en la calle a todas horas, bares y restaurantes con amplios horarios. Nos levantamos pronto y nos acostamos tarde. Tenemos mil y una ofertas de ocio, amplios horarios comerciales. Las comidas también se hacen tarde, comemos entre las 14:00 y las 15:00, cenamos sobre las 21:00. Ir de tapas. Tapear o salir de pinchos, normalmente es tomar una bebida con un pincho de comida que lo acompaña. Se sirven tapas en la mayoría de los bares, normalmente se toman de pie en la barra y es muy habitual comer picando tapas en varios sitios.

<http://proespanol.ru/practica/topiki/404-privyichki-ispantsev-2.html>

Тематика учебных проектов

1. Национально-культурная специфика обращений.

2. Межкультурные аспекты деловой коммуникации.
3. Социальные, национально-этнические и языковые стереотипы (на материале испанского и русского языков).
4. Жесты и их значение в профессиональной коммуникации (на материале испанского и русского языков).
5. Межкультурные особенности деловых письменных сообщений: сравнение Испании и стран Латинской Америки.
6. Бизнес-этика в странах Латинской Америки.
7. Сравнительный анализ письма-мотивации в русском и испанском языках
8. Этикетные клише в русском и испанском языках в разных сферах коммуникации (по выбору студента)
9. Особенности коммуникативного поведения в России – Испании - странах Латинской Америки.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений, навыков осуществляется по видам работы, выполняемой студентами. Все работы обучающихся оцениваются в баллах, сумма которых дает рейтинг каждого студента. В баллах оцениваются не только знания и навыки студентов, но и их творческие возможности: активность, неординарность решений поставленных проблем, умения организовать группу для решения проблемы.

Система выведения оценки (в течение 7 семестра)

Выполнение письменной контрольной работы:

10 баллов

Учебный проект

10 баллов

Участие в работе на практических занятиях (выполнение заданий по аспектам языка и ВРД):

50 баллов

Выполнение онлайн тестов в Moodle по дисциплине:

10 баллов

Итого: 80 баллов

Система выведения итоговой оценки на зачете:

Текущий и промежуточный контроль в 7 семестре: (макс.) 80 баллов

Итоговый контроль – ответ на зачете: (макс.) 20 баллов

Итого: макс. – 100 баллов

Ответ на зачете состоит из 2 вопросов:

1. Вопрос 1 (макс. – 10 баллов) – лексико-грамматический тест

2. Вопрос 2 (макс. – 10 баллов) – перевод текста по специальности

Следуя данной балльно-рейтинговой системе оценки, студент должен набрать не менее 41 балла за работу в течение семестра, чтобы сдать экзамен. Выполнение заданий только итогового контроля на экзамене, без необходимого минимума баллов текущего контроля и промежуточного контроля в виде контрольной работы, не приведет к успешной итоговой аттестации по дисциплине.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Основная литература

1. Куцубина, Е.В. Испанский язык: практический курс: учебное пособие / Е.В. Куцубина. - СПб. : КАРО, 2011. - 432 с. - ISBN 978-5-9925-0657-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462178>
2. Макарова Т.Н. Фонетика испанского языка: вводный курс : учебное пособие для студентов вузов / Т.Н. Макарова. – СПб.: КАРО, 2013. - 176 с.: ил. - ISBN 978-5-9925-0457-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462220>

7.2. Дополнительная литература

1. Панюшкина, О.А. Comunicación comercial. Деловое общение: Практикум по деловому общению. (Испанский язык для факультета мировой экономики): практикум / О.А. Панюшкина. - М. : Евразийский открытый институт, 2009. - 159 с. - ISBN 978-5-374-00279-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93271>
2. Карповская, Н.В. Испанский язык для начинающих: учебник / Н.В. Карповская, М.Э. Семикова, М.А. Шевцов ; Федеральное агентство по образованию Российской Федерации, Федеральное государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Южный федеральный университет". - Ростов-н/Д : Издательство Южного федерального университета, 2009. - 176 с. - Библиогр. в кн.. - ISBN 978-5-9275-0551-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240995>

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Университетская библиотека Online [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Директ-Медиа». – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: www.biblioclub.ru
2. Электронная библиотека ЮРАЙТ [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <https://www.biblio-online.ru/>
3. Среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н. Толстого [Электронный ресурс]. <http://moodle.tspu.ru>
4. Интерактивный справочник по грамматике испанского языка для начинающих. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.spanishgrammarguide.com>
5. “AP Spanish Language and Culture”. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <https://www.edx.org/course/apr-spanish-language-culture-st-margarets-episcopal-school-aslch>
6. El Mundo - одна из самых читаемых и авторитетных ежедневных газет Испании. - Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.elmundo.es>
7. Испанская королевская академия. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.rae.es/>
8. Интернет-телевидение на испанском. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.rtve.es>
9. Радио Radio FLE для изучающих испанский язык. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.fundacionlengua.com/radiofle>
10. Интерактивный видеокурс от BBC “Mi vida loca”. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.bbc.co.uk/languages/spanish/mividaloca/ep01>

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины осуществляется в ходе контактной (лекции и практические занятия)

и внеаудиторной самостоятельной работы студентов.

Преподавание дисциплины базируется на интерактивных образовательных технологиях, исходя из их важнейшей функции - создание комфортных условий обучения, при которых студент чувствует свою успешность, свою интеллектуальную состоятельность, что служит эффективным внешним фактором социально-психологической адаптации студентов, а сам процесс обучения делает более продуктивным. Интерактивные образовательные технологии как способ управления образовательным процессом по дисциплине реализуются при помощи следующих интерактивных форм и методов, а именно:

- проблемно-ориентированного междисциплинарного подхода и социокультурного подхода («диалог культур») при анализе коммуникативных ситуаций. Данный подход предполагает сочетание индивидуальной работы студентов с проблемной ситуацией и групповое обсуждение выдвигаемых способов ее решения, что развивает умения сотрудничества в команде, аналитические способности и умения аргументации обучающихся;
- диалоговых технологий как основа взаимодействия, сотрудничества, сотворчества, в том числе обучение в сотрудничестве (student team learning, cooperative learning) для организации групповой и парной работы на практических занятиях;
- метода проектов, выражающегося в создании индивидуального учебного проекта по дисциплине;
- дистанционного обучения, предполагающего использование компьютерных обучающих тестов в электронном учебном курсе в Moodle, электронных учебно-методических пособий, что позволяет обучающимся компенсировать пробелы в понимании учебного материала, выполнять практические задания, в том числе тесты, в удобном для каждого темпе, с учетом индивидуальных особенностей, выстраивая тем самым индивидуальную траекторию продвижения по курсу;
- реализацию мониторинга результативности учебной деятельности студентов (балльно-рейтинговая система оценки успеваемости студентов, технологии проведения зачетов и экзаменов) для развития самоконтроля и повышения степени автономии студентов.

Методические рекомендации к практическим (семинарским) занятиям

Тематика и содержание практических занятий связаны с изучением тем и вопросов курса, а также с проработкой вопросов, которые были вынесены для самостоятельного изучения. Для оптимального освоения данной дисциплины целесообразно придерживаться следующих рекомендаций:

1. Познакомьтесь заранее с рабочей программой по дисциплине. Это позволит представить весь комплекс определенных к изучению тем.
2. Научитесь самостоятельно работать со справочной и рекомендуемой литературой:
 - словари (в т.ч. и электронные): найдите удобный для вас формат словаря (лучше школьный, с примерами); оптимизируйте его для себя (сделайте более «видимым» алфавитный принцип); прочтите вводные статьи словаря, которые помогут вам разобраться в организации словаря; используйте версии Linguvo для компьютера или мобильного телефона.
 - справочники по грамматике: выберите (посоветуйтесь с преподавателем) оптимальный справочник (лучше с объяснениями на русском языке и большим количеством типичных примеров); отмечайте в этом справочнике явления, на которые обращает внимание преподаватель при прохождении той или иной темы, прочтении текстов и диалогов.
3. В практике обучения данной дисциплине широко используется электронная система Moodle. Основные направления курса находят свое отражение в данной системе, позволяя вам во многом автономно и самостоятельно работать над его аспектами. Правила регистрации в данной системе у преподавателя или в деканате. Тщательно собирайте все материалы по курсу, выполненные задания, тексты, это позволит вам не только качественно сдать экзамен, но и выполнить главную задачу, вы соберете видимые результаты своей деятельности, которые позволят вам в дальнейшем актуализировать полученные знания в реальных ситуациях, применить ваших коммуникативные умения (поездка за границу, оформление документов, разговор с иностранцем и т.п.)
4. Для применения полученных знаний используйте возможности сети INTERNET: разнообразные форумы, блоги и т.п. позволяют людям общаться без оглядки на границы.

Вы можете завести себе друзей с похожими интересами и разговаривать с ними на изучаемом языке. Личная заинтересованность – лучшая мотивация для изучения языка.

5. Используйте любую возможность повышения своей профессиональной и общекультурной компетенции. Расширение знаний о месте, где вы родились или учитесь, о своей стране, о мире – это то, что отличает человека образованного. Вы пришли получать высшее образование, а это означает, что вы сознательно поставили перед собой цель, которую важно достичь.
6. Уясните главный принцип изучения иностранных языков: все, что вы изучаете (любая лексическая единица или грамматическое явление), должно быть услышано, записано и многократно произнесено. Старайтесь активнее принимать участие во всех видах деятельности на занятии.

Тематика практических занятий по дисциплине

Тема 1. Фонетика и морфология испанского языка

1. Укажите характерные особенности английской звуковой системы. Перечислите факторы, оказывающие влияние на региональные особенности произношения

2. Кратко охарактеризуйте категории имени существительного. Перечислите суффиксы существительного и их значения.

3. Какие грамматические формы характерны для имен прилагательных? В чем проявляется субстантивация имен прилагательных? Перечислите грамматические категории присущи наречию.

4. Назовите характерную особенность испанского глагола. Охарактеризуйте основные подгруппы глаголов. Проиллюстрируйте ответ примерами.

Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты по теме "Манера представлять себя"

Тема 2. Морфология и синтаксис испанского языка

1. Назовите основные классы местоимений. Какую роль играют местоимения в структурном оформлении предложений и словосочетаний? Прокомментируйте морфологические признаки числительного. В чем проявляется субстантивация числительных?

2. Каково грамматическое значение предлогов? Приведите аргументы за и против наличия лексического значения у предлогов. Дайте определение союза как класса служебных слов.

Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты по теме ""Возрастные этапы жизни/родственные связи/социальное положение"

Тема 3. Краткая характеристика стилей испанского языка

1. Назовите экстралингвистические факторы, обуславливающие выделение фонетических стилей.

2. Объясните, что такое орфоэпическая норма.

3. Приведите примеры на французском языке обиходно-литературного, официально-делового, научного стилей

5. Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации.

6. Охарактеризуйте типы культур по отношению к нормам этикета

7. Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты по теме "Общие правила речевого этикета".

Тема 4. Испанское коммуникативное поведение: Деловой испанский. Виртуальное общение.

1. Охарактеризуйте коммуникативно релевантные черты испанского менталитета и национального характера.

2. Перечислите доминанты испанского коммуникативного поведения.

3. Сопоставьте основные правила русского и испанского коммуникативного поведения. Проиллюстрируйте обнаруженные расхождения в этикетных традициях профессионального общения примерами из различных источников.

4. Сформулируйте реферативно (в качестве памятки) основные правила испанского профессионального этикета.

5. Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты по теме "Повседневные

занятия", "Домашний и культурный досуг/Отдых на природе/спортивный досуг"

Тема 5. Работа с литературой по специальности

1. Охарактеризуйте лексико-грамматические и стилистические особенности научного стиля в испанском языке.

2. Перечислите основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи. Приведите примеры.

3. Составьте план деловой беседы по заданной профессиональной тематике. Особое внимание уделите средствам, используемым для достижения коммуникативной цели.

Тема 6. Лексико-грамматические особенности испанской письменной речи

1. Раскройте основные виды письменных речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы. Понятие, функции, типы речевых произведений по охвату источников.

2. На примере текстов по специальности продемонстрируйте основные этапы работы над речевым произведением.

3. Перечислите особенности испаноязычных источников.

Тема 7. Основы публичной речи на испанском языке

1. Проанализируйте предложенные образцы письменной коммуникации с точки зрения стилевой принадлежности и трансформируйте их в другие стили.

2. Определите вид предложенных аутентичных деловых документов.

3. Составьте досье испаноязычных коммуникативных клише для стандартных ситуаций профессионального общения.

4. Виды текстов: прагматические тексты и тексты по узкому профилю специальности.

Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы

Систематическая самостоятельная работа над учебным курсом будет способствовать более качественному усвоению его содержания, расширению общего и лингвистического кругозора, формированию профессиональных компетенций будущих специалистов. Самостоятельная работа по дисциплине включает следующие виды работ: подготовка к практическим занятиям, выполнение заданий для СРС, подготовка к зачету и экзамену.

Изучение иностранных языков требует длительного, непрерывного и упорного труда по запоминанию слов, усвоению грамматических правил, особенно при его самостоятельном изучении.

Овладение правильным произношением – особая проблема для изучающих иностранный язык. При этом следует помнить, что в испанском языке произношение звукосочетания и особенно интонация, мелодика и ритм предложения являются более важными, нежели произнесение отдельных звуков. *Работать над произношением* необходимо следующим образом: читайте каждое упражнение несколько раз, сначала медленно, потом быстрее до полной беглости, пока произнесение испанских слов не будет представлять для вас никакой трудности. Чтение вслух и повторение фраз за диктором – самый доступный способ выработки правильно произношения, поэтому каждое упражнение рекомендуется прочитать вслух несколько раз.

Грамматика описывает закономерности языка, следовательно, состоит из правил. Изучение грамматики испанского языка должно обеспечить правильное понимание прочитанного, поможет выявить особенности испанского языка, сопоставить с грамматическим строем изучаемого современного иностранного языка. Лучше усваиваешь то, что осмысленно. *Работать над грамматикой* необходимо следующим образом: внимательно читайте и запоминайте грамматические пояснения, представленные вначале или после текста (упражнения); разбирайте примеры и составляйте по образцу свои. Рекомендуется выполнять каждое упражнение минимум дважды. Упражнения, предназначенные для выполнения в письменном виде, следует вначале выполнить устно, а лишь затем записать.

Знание важнейших элементов словообразования испанского языка очень важно, т.к. оно не только помогает вам лучше понять значение слова, но и запомнить его. *Работать над лексикой* необходимо следующим образом: внимательно изучите упражнение (текст), где встречаются новые слова. Если вы не уверены, что точно поняли смысл слова по контексту, обратитесь к словарю (комментариям к тексту). Выпишите слово в свой словарь, обращая внимание на

следующие моменты: употребляется ли слово с предлогом или без, с каким; какое место занимает слово в предложении; с какими словами сочетается новое слово. Постарайтесь найти в слове то, что поможет вам его быстрее запомнить (его произношение, написание, способ образования, неуловимые ассоциации). Прочитайте предложение с новыми словами вслух, переведите их на литературный русский язык. Выполните упражнения по работе с новыми словами. Чтобы выучить слова, пользуйтесь различными способами в зависимости от того, какой вид памяти у вас лучше развит: слуховая (читайте слово много раз вслух), зрительная (читайте слово про себя, т.е. фиксируя слово зрительно), моторная (выписывайте слово). При работе над лексикой французского языка полезно заучивать наизусть фразы целиком.

Для эффективного овладения испанским языком в рамках данной дисциплины предусмотрено изучение социокультурных тем. При работе над проектом по избранной вами тематике обсуждайте свои предложения по выбору источников, методов презентации с преподавателем (активно включайтесь в процесс обучения); будьте конструктивны в своих предложениях; шире используйте разнообразные источники получения информации (справочную литературу, Интернет), ищите наиболее оптимальные для вас приемы выполнения задания; учитесь представлять и оценивать свою работу и свой прогресс в овладении языком; используйте нестандартные решения и творческий подход при изложении и презентации сообщения; демонстрируйте чувство заинтересованности и ответственности за предлагаемый результат.

Задания для самостоятельной работы по дисциплине

Тема 1. Фонетика и морфология испанского языка

1. Демонстрационный материал заданий.

1. Определите род и число существительных; поставьте перед ними соответствующую форму определенного артикля: *Libro, cuaderno, revista, casa, carta, maestro, maestra, obrero, nico, nica, centro; profesor, lápiz, pan, madre, noche, flor, salud, jardín, ciudad, mes, producción; tierras, clases, lecciones, noches, padres, hijos, patios, gafas, alfombras, estaciones, jugadores; corazón, aparador, aula, joven, jóvenes, mapa, piel, programas, paz, reyes, manos, telegrama, papel, inglés, exámenes, día, idiomas, libertad, tren, actriz, fin, aviones, juventud, tomate, garajes.*

2. Образуйте множественное число от следующих существительных: *La vaca, el autómvil, el doctor, el lápiz, el cristal, la ciudad, el mes, la ley, el otoco, el maletín, el billete, la nube*

2. Демонстрационный материал заданий.

1. Выпишите в отдельные колонки существительные мужского, женского и общего рода; поставьте перед ними по желанию неопределенные или определенные артикли: *Cumbre, valle, pendiente, cauce, tren, coche, calle, Гюю. radio, rival, alemán, nube, idioma, tos, recién, espíritu.*

2. Объясните особенности образования рода у следующих существительных:

el sastre — la sastra, el secor — la secora, el profesor — la profesora, el abuelo — la abuela, el lobo — la loba, el gallo — la gallina, el hñroe — la heronna, el hombre — la mujer, el toro — la vaca, el camarada — la camarada el deportista — la deportista el escritor — la escritora padre — la madre, el poeta — la poetisa, el actor — la actriz.

3. Демонстрационный материал заданий.

1. Определите качественные и относительные прилагательные, укажите, какие признаки выражают, и переведите те фразы на русский язык: *Una muralla de piedra, negruzca y alta, rodea a Urbна. Esta muralla sigue a lo largo del camino real, limita el pueblo por el norte.*

2. Образуйте словосочетания из следующих существительных и прилагательных:

Tiza, cuadernos, ventanas, lápices, pacuelo, edificios, estudio, periódico, camino, muchacha, lecciones, profesor, mesa, carteras, lectura, aula, amiga, sonido, árboles, obrera, palabra, salas, mesa

3. Заполните пропуски подходящими по смыслу прилагательными:

1. *Los árboles son ...*

2. *La tinta es ...*

3. *Las paredes son*

4. Составьте предложения со следующими словосочетаниями:

diestro en negocios

francodecarócter

corto en palabras

avanzado de edad

grato al oído

cargado de espaldas

libre de culpa
amante de la paz
amargo al gusto

generoso en acciones
pronto en las respuestas

4. Демонстрационный материал заданий.

1. Дайте полные ответы на вопросы:

1. *¿Cuándo regresa el tren?*
2. *¿A qué hora llega el autobús?*
3. *¿Comen ellos en casa?*

2. Выпишите в отдельные колонки различные группы глаголов отклоняющегося спряжения и укажите морфологические особенности каждой из групп:

Acordar, cegar, adquirir, pedir, almorzar, oler, sentarse, negar, defenderse, acertar, conocer, sonar, gemir, huir, obedecer, encontrar, vestir, introducirse, lucir, recibir, jugar, distribuirse, probar,

3. Заполните пропуски подходящими по смыслу глаголами из приводимого ниже списка:

Balbućir, atacer, soler, concernir, agredir, abolir.

1. *Estas cosas no me ... a mн.*
2. *Al salir el capataz ... una injuria.*
3. *En aquellos dнas duros para su patria la seguridad del paнs ... a todos.*
4. *Los mercenarios que ... a aquel pequeño paнs fueron aplastados en 72 horas.*
5. *La esclavitud en Cuba no ... hasta 1871.*
6. *Antes de su enfermedad Araceli ... fumar mucho.*

Говорение и аудирование: Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях "Обращение", "Знакомство", "Приветствие/Прощание", "Приглашение / просьба /благодарность/извинение"

Тема 2. Морфология и синтаксис испанского языка

1. Демонстрационный материал заданий.

1. Назовите и напишите буквами следующие цифры: 30, 40, 50, 100, 200, 300, 400, 500, 600,
2. Напишите цифры словами; в необходимых случаях поставьте вместо точек предлог *de*:
En la ciudad viven 7.000.000 ... habitantes. 2. *La biblioteca tiene 50.000 ... tomos.* 3. *En el garaje hay 2.000 ... coches.* 4. *México tiene mбs de 80.000.000 ... habitantes*
3. Заполните пропуски соответствующими порядковыми числительными:

| | | | |
|----------------------------|---------------|-----------|----------------|
| <i>Lunes es el ...</i> | <i>dna de</i> | <i>la</i> | <i>semana.</i> |
| <i>Martes es el ...</i> | » | » | » |
| <i>Miércoles es el ...</i> | » | » | >> |
| <i>Jueves es el ...</i> | » | » | » |
| <i>Viernes es el ...</i> | » | » | » |
| <i>Sábado es el ...</i> | » | » | » |
| <i>Domingo es el ...</i> | » | » | » |

2. Демонстрационный материал заданий.

1. Трансформируйте утвердительные предложения в отрицательные:

1. *Roberto quiere venir.* 2. *Roberto quiere venir algъn dнa.* 3. *Alguien quiere venir.* 4. *Alguien quiere venir algъn dнa.* 5. *Es algo interesante.* 6. *Тъ tambiün lo crees.* 7. *Yo lo creo tambiün.* 8. *Parece que hay alguien dentro.*

2. Поставьте следующие предложения в вопросительную и отрицательную форму, произведя в них необходимые изменения:

1. *Enriqueta pronto terminarb el instituto.* 2. *Hemos paseado por el parque.* 3. *Los espectadores escuchan atentamente el concierto.* 4. *Su familia vive en un piso de tres habitaciones.* 5. *Quiero comprar un diccionario portuguıs-ruso.*

Говорение и аудирование: Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях межличностного общения

Письмо: визитная карточка

Тема 3. Краткая характеристика стилей испанского языка

1. Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты по теме "Общие правила речевого этикета".

2. Говорение и аудирование: Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях межличностного общения", Стратегии вежливости", "Этикетных нормы", "Социальный статус лица"

Тема 4. Испанское коммуникативное поведение: Деловой испанский. Виртуальное общение.

1. Говорение и аудирование: Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях "Выражение вкусов и пристрастий", "Выражение дружбы, признательности, любви, антипатии", "Выражение заинтересованности", "Домашний досуг", "Культурный досуг", "Досуг на природе", "Спортивный досуг".

2. Письмо: частное письмо, поздравительные письма, письмо-приглашение

3. Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты и тексты по узкому профилю специальности.

4. Говорение и аудирование: диалогическая и монологическая речь в сфере профессиональной коммуникации в рамках тем "Поиск работы", "Устройство" "График рабочего дня", "Профессиональные умения и качества"

5. Письмо: анкета соискателя, резюме

Тема 5. Работа с литературой по специальности

1. Составьте досье испаноязычных коммуникативных клише для стандартных ситуаций профессионального общения.

2. Виды текстов: прагматические тексты и тексты по узкому профилю специальности.

3. Говорение и аудирование: диалогическая и монологическая речь в сфере узко научной коммуникации

Тема 6. Лексико-грамматические особенности испанской письменной речи

1. Перечислите особенности испаноязычных источников.

2. Письмо. Выполнение заданий по работе с речевыми произведениями: аннотация, реферат, тезисы.

3. Говорение и аудирование: диалогическая и монологическая речь в сфере узко научной коммуникации

Тема 7. Основы публичной речи на испанском языке

1. Составьте досье испаноязычных коммуникативных клише для стандартных ситуаций профессионального общения.

2. Виды текстов: прагматические тексты и тексты по узкому профилю специальности.

3. Говорение и аудирование: диалогическая и монологическая речь в сфере узко научной коммуникации

4. Письмо: комплект документации по программам академической мобильности

Методические указания при подготовке к зачету

Обучающимся в рамках самостоятельной работы выделяется отдельное время для подготовки к сдаче зачета. Подготовка к зачету осуществляется по перечню вопросов, выносимых на зачет. Перечень вопросов выдает преподаватель не позднее чем за месяц до назначенной даты приема зачета.

При проработке вопросов, вынесенных на зачет, необходимо использовать конспекты лекций и практических занятий, учебно-методическую и учебную литературу, рекомендованную преподавателем. Важно понимать, что положительный результат промежуточной и итоговой аттестации по дисциплине может быть достигнут планомерной работой с материалом дисциплины в течение всего семестра, а не только подготовкой непосредственно перед зачетом.

Эффективная подготовка к зачету должна включать в себя структурирование и повторение материала, изученного на аудиторных занятиях и в процессе выполнения различных видов самостоятельной работы

Основной формой итогового контроля и оценки знаний студентов по дисциплине является зачет. Подготовка к зачету заключается в изучении и тщательной проработке студентом учебного

материала дисциплины с учетом учебно-методических ресурсов, практических занятий, результатов самостоятельной работы.

На зачете студент получает время на предварительную подготовку по вопросам.

Преподаватель имеет право задавать дополнительные уточняющие вопросы, если студент недостаточно полно осветил тематику вопроса, если затруднительно однозначно оценить ответ (оценка «между баллами»), если студент отсутствовал на занятиях в семестре.

Электронная версия тематики и заданий к практическим занятиям, заданий для самостоятельной работы, вопросы к зачету (за исключением аутентичных документов для перевода, вопрос 1 на зачете) доступны студентам в электронном учебном курсе в системе Moodle (<http://moodle.tsput.ru>).

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются информационные технологии, охватывающие ресурсы (компьютеры, программное обеспечение и сети), необходимые для управления информацией (создание, хранение, управление, передача и поиск информации):

- технические средства: компьютерная техника и средства связи (ноутбук, проектор, экран, USB-накопители и т.п.);
- коммуникационные средства (проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты, личного кабинета студента и преподавателя, видеотрансляций);
- организационно-методическое обеспечение (электронные учебные и учебно-методические материалы, компьютерное тестирование, использование электронных мультимедийных презентаций при проведении лекционных и практических занятий);
- программное обеспечение (Microsoft Office (Excel, Power Point, Word и т.д.), Skype, поисковые системы, электронная почта и т.п.);
- среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н. Толстого <http://moodle.tsput.ru>.

Дисциплина обеспечена комплектом лицензионного программного обеспечения:

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Программное обеспечение Microsoft Office XP Professional Win32 Russian– Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
3. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
4. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г.
5. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
6. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 1894-150512-101810 от 12-05-2015 г.

У обучающихся имеется доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых ежегодно обновляется:

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Дисциплина обеспечена специальными помещениями для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещениями для самостоятельной работы. Аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Учебные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа оборудованы мультимедийным демонстрационным оборудованием, для демонстрации учебно-наглядных пособий, обеспечивающих тематические иллюстрации, соответствующие рабочей учебной программе дисциплины.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ТГПУ им. Л.Н. Толстого, внутривузовское сетевое окружение.

12. АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Планируемые результаты обучения.

В результате освоения дисциплины у студента должны быть сформирована следующая компетенция: готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1).

В результате освоения дисциплины студент должен:

знать: лингвистические и социокультурные явления и закономерности функционирования родного и изучаемого иностранного языка, соответствующих этапу обучения;

уметь: использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на родном и изучаемом иностранном языке;

владеть: навыками восприятия, понимания, продуцирования устной и письменной речи.

2. Место дисциплины в ОПОП.

Дисциплина «Практический курс испанского языка» относится к дисциплинам по выбору вариативной части программы академического бакалавриата и изучается в 7 семестре.

К началу изучения дисциплины студенты должны:

- знать лексический минимум учебных лексических единиц общего и терминологического характера на иностранном языке (первом), ситуативно обусловленные и этически приемлемые коммуникативные стратегии на изучаемом первом иностранном языке для взаимодействия и сотрудничества с профессиональными сообществами;

- уметь анализировать, оценивать, интерпретировать, представлять, в том числе на изучаемом первом иностранном языке, информацию для решения социальных и профессиональных задач;

- владеть приемами активного слушания иноязычных источников, навыками инициативной (активной) и реактивной (ответной) речи на основе систематического овладения отдельными речевыми действиями разного уровня с их последующим комбинированием на изучаемом первом иностранном языке.

3. Объем дисциплины 3 зачетные единицы.

4. Образовательный процесс осуществляется на русском языке.

5. Разработчики: к.пед.н., доцент кафедры романских языков Данилова И.С.

13. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу внесены изменения в части обновления состава лицензионного программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационно-справочных систем, к которым должен быть обеспечен доступ обучающимся, и перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

Решение ученого совета университета, протокол № 2 от 16 февраля 2017 года.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ**2017-2018 учебный год****Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.**

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
3. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
6. Программа для распознавания текста АБВУ FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, АБВУ FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Электронный словарь АБВУ Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, АБВУ Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Разработчик (и):

| Фамилия, имя, отчество | Учёная степень | Учёное звание | Должность |
|-------------------------------|-----------------------|----------------------|------------------------------------|
| Данилова И.С. | к.п.н. | доцент | доцент каф. романских языков |

